

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 67 (1980)
Heft: 12: Museen

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Assem Ismail El-Embaby * 1947 in Giza, Ägypten
Architekturstudium an der Universität Heluan, Kairo
Dr. Ing. Architekt der T. H. München, 1979
Neben praktischer Tätigkeit in Ägypten Erarbeitung einer Architekturausstellung über autochtonen Baukunst in Nubien, Oberägypten
Professor an der Universität Heluan, Kairo

Peter Balla * 1938
Grundstudium Kunstmaler in Budapest und Wien
1962 Architekturdiplom ETH-Zürich
Seit 1958 Lichtmalerei und Projektionseinrichtungen, Ausstellungen, Bühnenbilder, Patente
Mitarbeiter an der Architekturabteilung ETH-Z für visuelles Gestalten, Licht – Form – Farbe, Architekturfilmwerkstatt
Seit 1977 Lichttechnisches Ingenieurbüro mit Ch. Bartenbach in Zürich
Arbeitsgemeinschaft für Visuelle Studien mit Guido Würth in Zürich
Gastvorlesungen an Technischen Hochschulen für Architekten

Christian Bartenbach * 1930
Diplom HTL-Innsbruck für Elektrotechnik
Mitbegründer der Fa. «Bartenbach-Lichtsysteme»
Entwicklung der Darklight-Technik
Seit 1968 Planungstätigkeit im eigenen Ingenieurbüro für Lichttechnik in München
Patente für Lichtsysteme in Spiegeltechnik
Gastvorlesungen und Seminare für Architekten an Technischen Hochschulen in Deutschland und in Österreich

Werner Haker * 1944
Hochbauzeichnerlehre
Praktische Tätigkeit
Studienreisen im Orient
Oberassistent an der Architekturabteilung der ETHZ
Gastdozent in den USA
Selbständige praktische Tätigkeit
Beiträge in der Zeitschrift A+U (Architecture and Urbanism)

Impressum

Werk, Bauen+Wohnen
67./34. Jahrgang

Herausgeber / Editeur
Verlegergemeinschaft Werk,
Bauen+Wohnen

BSA Bund Schweizer Architekten
FAS Fédération des Architectes
Suisse
Verlag Bauen+Wohnen GmbH,
Zürich

Adresse: Verlag, Redaktion und
Inseratenverwaltung
Adresse: Editeur, rédaction et
publicité
Verlegergemeinschaft Werk,
Bauen+Wohnen
Vogelsangstrasse 48, 8006 Zürich,
Tel. 01/362 95 66

Verbände / Associations
Offizielles Organ des BSA / FAS
Organe officiel de l'Œuvre OEV

Redaktion / Rédaction
Jean-Claude Steinegger,
Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus

**Ständige freie Mitarbeiter in der
Schweiz / Permanent collaborators
in Switzerland / Collaborateurs
permanents en Suisse**
Dr. Lucius Burckhardt, Basel und
Kassel
Peter Egli, Bern
Jacques Gubler, Lausanne
Peter Killer, Zürich
Erwin Mühlstein, Genf
Dr. Werner Oechslin, Zürich
Diego Peverelli, Zürich und Genf

**Korrespondenten im Ausland /
Correspondants à l'étranger /
Correspondents abroad**
Prof. Kurt Ackermann, München
Emilio Battisti, Milano
Alan Colquhoun, London
Michael Dennis, Princeton
Frau Marjut Järvi, Dunker, Toronto
Prof. Klaus Dunker, Toronto
Prof. J.P. Kleihues, Berlin
Prof. Panos Koulermos, Los Angeles
Arnulf Lüchinger, Den Haag

Prof. Christian Norberg-Schulz,
Oslo und Rom
Prof. N. Okawa, Hochdorf
Ionel Schein, Fontenay-aux-Roses
Claude Schnaidt, Paris
Heikki und Kaija Siren, Helsinki
Dietmar Steiner, Wien

**Redaktionskommission / Comité de
rédition**
Jacques Blumer,
Mario Botta,
Richard Brosi,
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke,
Prof. Jacques Schader

Layout Emil E. Maurer,
Titelblatt Moritz Zwimpfer

Lithos
Nievergelt Repro AG,
Zentralstrasse 12, 8003 Zürich

Druck / Impressum
Zollikofer AG, Fürstenlandstr. 122,
9001 St.Gallen, Tel. 071/29 22 22

**Redaktionssekretariat / Secrétariat de
rédition**
Judith Guex

Inseratenverwaltung / Publicité
Gilbert Pfau,
Anne-Marie Böse

Abonnementsverwaltung
Abonnements
Zollikofer AG, Fürstenlandstr. 122,
9001 St.Gallen, Tel. 071/29 22 22

Nachdruck aus
Werk, Bauen+Wohnen, auch mit
Quellenangabe, ist nur mit
Bewilligung des Verlages gestattet.

Geschäftsleitung / Direction
Willi E. Christen,
Gilbert Pfau,
Daniel Nievergelt,
Hans Reinhard

Abbestellungen können nur
berücksichtigt werden, wenn sie
mindestens 8 Wochen vor
Abonnementsschluss eintreffen,
andernfalls gilt das Abonnement als
erneuert.

Tarif de l'abonnement
Abonnement annuel:
Suisse Fr. 89.–, port inclus
Etranger Fr. 99.–, port inclus
Rabais pour étudiants: Fr. 20.–
Vente à l'exemplaire:
Suisse Fr. 11.–, port inclus
Etranger Fr. 13.–, port inclus
Doubles numéros Fr. 18.–, port inclus

Les résiliations d'abonnement ne
peuvent être considérées que si elles
nous parviennent au moins 8
semaines avant l'expiration de
l'abonnement. Dans le cas contraire,
l'abonnement est considéré comme
étant renouvelé.

Abonnementspreise

Jahresabonnement:
Inland Fr. 89.– inkl. Porto
Ausland Fr. 99.– inkl. Porto
Studentenrabatt: Fr. 20.–
Einzelhefte:
Inland Fr. 11.– inkl. Porto
Ausland Fr. 13.– inkl. Porto
Doppelhefte Fr. 18.– inkl. Porto